Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1954)
Heft: 1

Artikel: La soie conquiert le cœur des femmes
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-791720

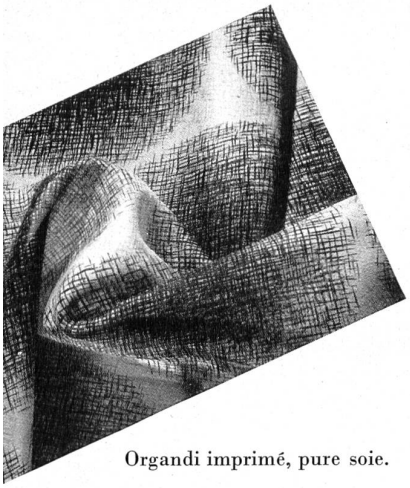
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Organdi imprimé, pure soie.

Dames et enfants à la mode d'il y a cent ans.

La soie conquiert le cœur des femmes

Il y a treize siècles que la soie fut introduite en Europe. Rois et empereurs favorisèrent la sériciculture et le tissage de la soie. Aux XVIIe et XVIIIe siècles, l'opulence et l'éclat des classes dirigeantes trouvèrent leur expression dans l'usage de la soie. Et pendant les années de prospérité de la seconde moitié du XIXe siècle, après le premier essor industriel, la soie naturelle fut de nouveau à l'honneur. Les gravures de mode de cette époque nous font voir des toilettes richement drapées, abondamment garnies de volants et de ruches. Il y avait partout des rubans de soie et les doigts agiles des modistes et des couturières chiffonnaient, fronçaient et plissaient sans relâche l'atlas, le taffetas et le brocart, pour en garnir jupes, robes, blouses et chapeaux.

Aujourd'hui, au moment où l'Association Zurichoise de l'Industrie de la Soie fête le centième anniversaire de son existence, il nous paraît indiqué de consacrer quelques lignes à une entreprise qui a contribué pour une part importante à diffuser dans le monde la renommée de la soie de Zurich. Il y a 65 ans qu'Adolphe Grieder ouvrit dans cette ville un « magasin de soieries », qui, comme ce titre l'indique, était conçu pour donner la primauté à la fibre que nous fournit la chenille du bombyx. Ce commerce spécialisé fut bientôt connu loin au-delà des frontières suisses sous le nom de « Grieder soieries », et son fondateur vit clairement devant lui quel rôle il pourrait jouer, en qualité de détaillant, pour la diffusion de la soie dans une société qui n'était plus celle des nobles et des diplomates

Elégants de 1854, année de la fondation de l'Association Zurichoise de l'Industrie de la Soie.

Taffetas chiné, pure soie.

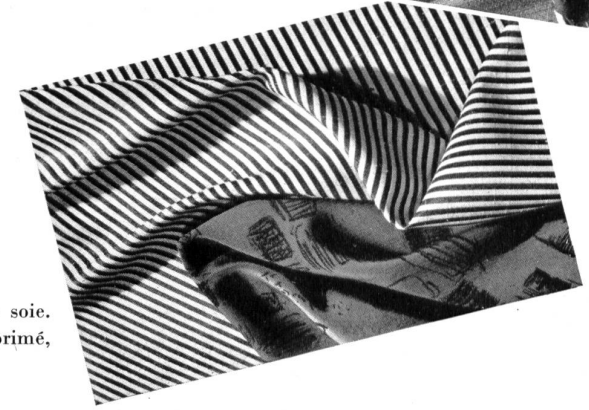
Adolf Grieder — Soieries, 1889-1903, à la rue du Fraumünster.

Grieder Soieries, angle rue de la Bourse/rue de la Gare, 1903-1913.

mais une bourgeoisie en plein essor et consciente d'elle-même. Et c'est ainsi que la maison Grieder, tout d'abord à la rue du Fraumünster, puis à celle de la Bourse et, depuis 1913, dans le bel immeuble Grieder de « Paradeplatz », devint le rendez-vous des clients raffinés de tous les pays, qui aimaient — qui aiment encore aujourd'hui — choisir des articles du meilleur goût dans des assortiments établis avec une parfaite compétence et l'amour de la belle qualité. Ils font leur choix parmi des centaines d'articles et des milliers de nuances, et contribuent à répandre toujours plus dans le monde la renommée des soieries de Grieder... des soieries zurichoises.

Armure élégante, pure soie. Crêpe Marlène imprimé, pure soie.

Dès 1913, la maison Grieder au « Paradeplatz ».



Douppion rayé, pure soie. Crêpe de Chine imprimé, pure soie.

EDWIN NAEF S. A., ZURICH

Organza lamé.
Modèle Molstad & Co., Oslo.

Coton Jacquard.
Modèle Strobach, London.

Photo Zanton

METTLER & CIE S. A., ST-GALL

1 « Biarritz ». Tissu mi-lin, peu froissable, imprimé à la main en couleurs solides.
Half-linen fabric, crease-resisting, hand printed in fast colours.
Tejido de lino mezclado, inarrugable, estampado a mano in colores resistentes.
Knitterarmes Halbleinengewebe, handbedruckt in echten Farben.

2 « Skylon Flock ». Impression flock sur nylon pour blouses et robes d'après-midi et du soir.
Flockprinted nylon for blouses and afternoon and evening gowns.
Estampación flock sobre nylón para blusas y trajes de tarde y de noche.
Flockartikel auf Nylonfond für Blusen sowie Nachmittags- und Abendkleider.

3 « Gondoletta ». Impression laquée partielle sur coton infroissable.
Pure anti-crease cotton fabric with partial lacquer print.
Tejido inarrugable de algodón puro con estampación laqueada parcial.
Reine, knitterfreie Baumwolle mit partiellem Lackdruck.

4 « Honolulu ». Pur coton imitation paille, finissage permanent.
Pure cotton, imitation straw fabric, permanent finish.
Tejido de algodón puro, imitación paja, acabado permanente.
Reine Baumwolle, Strohimitation, permanent ausgerüstet.

5 « Cloquaperl » (Everglaze). Pur coton, gaufrage spécial permanent.
Pure cotton fabric, permanently embossed.
Tejido de algodón puro con gofrado especial permanente.
Reine Baumwolle mit permanenter Spezialprägung.

6 « Satin Habanera ». Pur coton, finissage soyeux permanent.
Pure cotton fabric with permanent silk finish.
Tejido de algodón puro con acabado sedoso permanente.
Reine Baumwolle mit seidenähnlichem Toucher.

Orlon mélange Torita.
Modèle « Miracle Dress » de Marshall & Snelgrove, Londres.

WEISBROD-ZURRER FILS, HAUSEN S/A

« ZURRER »

Photo Michael Williams

Satin Crystal.
Textiel Import « Welia »,
Amsterdam.

Photo Loopuit & Reichenfeld

Moiré Galoche Rhodia.
Modèle Bengtsons Konfektions AB,
Stockholm.

Photo Refot

Moiré velours Rhodia.
Modèle O. L. Hoff A/S,
Oslo.

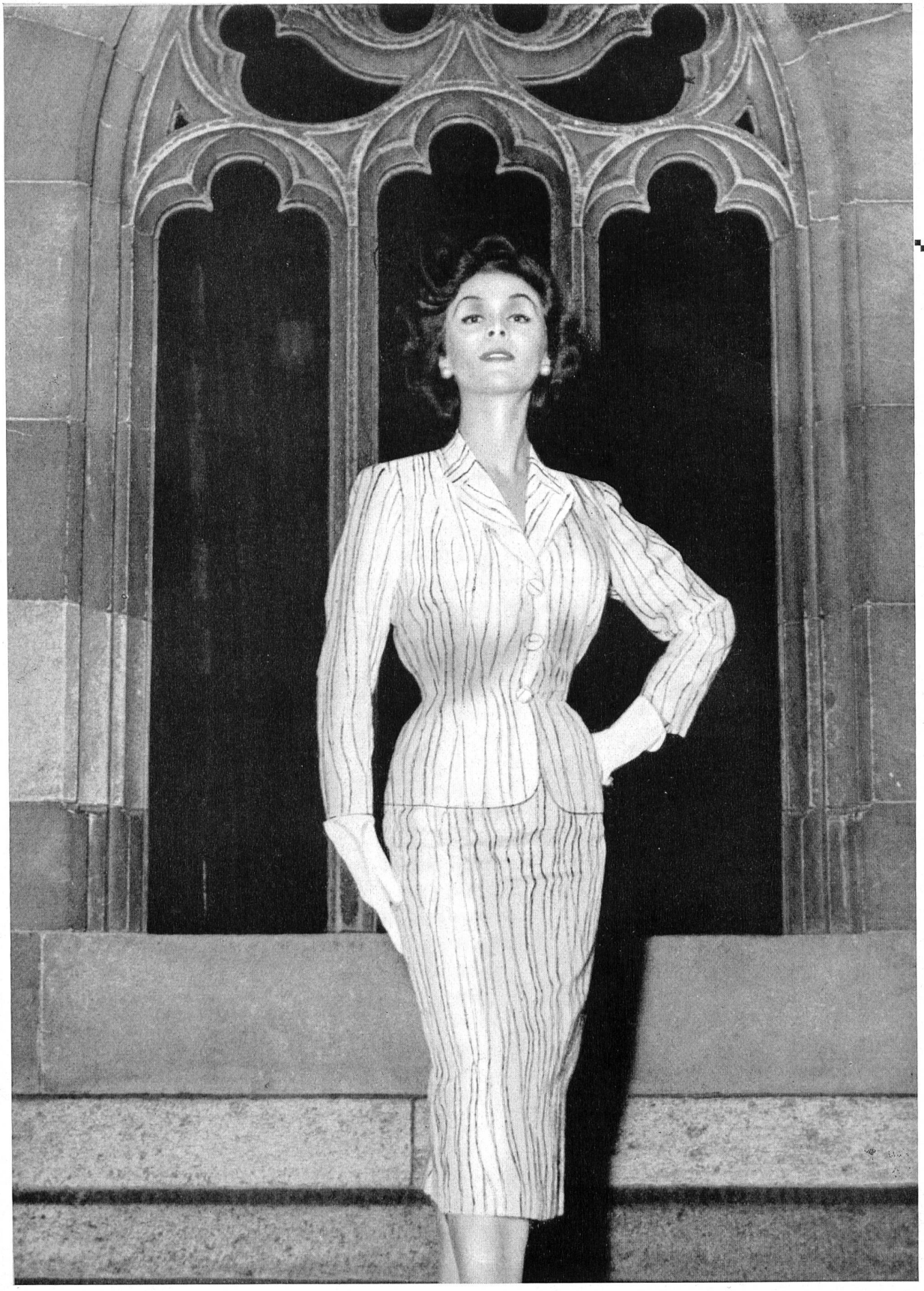


Photo Tenca

Shantung Alusienne imprimé, pure soie.
Modèle Macola S. A., Zurich.

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE CO., ZURICH

Organza fantaisie, pure soie.
Modèle Gack, Zurich.

Photo Matter

Coton Jacquard, finissage soyeux.
Modèle Atrima, Londres.

Photo Eugène Vernier, Ltd,

MAX KIRCHHEIMER SÖHNE & CO., ZURICH

RBC SOIERIES S.A., ZURICH

Carrés, écharpes et cravates pure soie de la collection printemps 1954.
Pure silk squares, scarves and ties from the 1954 spring range.
Pañuelos, bandanas y corbatas de pura seda de la colección de primavera 1954.
Reinseidene Viereckcücher, Schärpen und Krawatten aus der Frühjahrskollektion 1954.

RUDOLF BRAUCHBAR & CIE, ZURICH

Photos Henri Janson, New-York

Twill de coton imprimé.
Modèle Hattie Carnegie, New-York.

Faille tussah.
Modèle Pierre Balmain, New-York.

Piqué de coton imprimé.
Modèle Patric of Miss America, New-York.

Mousseline
de coton imprimée.
Modèle
Bruno of Hannah Troy,
New-York.

Surah barré pure soie.
Modèle Patric of Miss America, New-York.

Tussah pure soie imprimé.
Modèle Fira Benenson, New-York.

Tussah papillon imprimé.
Modèle Fira Benenson,
New-York.

Photo Droz

H. GUT & CIE S. A.,
ZURICH

Quelques échantillons de dessins exclusifs de notre nouvelle collection d'automne pour robes de cocktail et du soir.
Some very exclusive designs from our new autumn collection of fabrics for cocktail and ball gowns.
Algunos dibujos exclusivos de nuestra colección para el otoño, para trajes de baile y coctél.
Kleine Auslese exklusiver Dessins für Cocktail- und Ballkleider aus unserer neuen Herbstkollektion.

BERTHOLD GUGGENHEIM FILS & CIE, ZURICH

Satin coton Casablanca.
Modèle Felix S. Meyerstein, Zurich.

Photo Schmutz

Coton « bégé » infroissable.
Modèle Weko, Zurich.

Photo Matter

Faille Monaco.
Modèle Julius Hoffmann, Zurich.

Photo Hoenig

S. J. BLOCH FILS & CIE S. A., ZURICH

Photo Guniat

Taffetas de soie imprimé.
Modèle H. Haller & Cie, Zurich.

Poult Pékin satin.
Modèle E. Braunschweig & Cie S. A., Zurich.

Photo Lutz

SCHNEIDINGER FRÈRES, ZURICH

« WYSADA »

Photo Schmutz

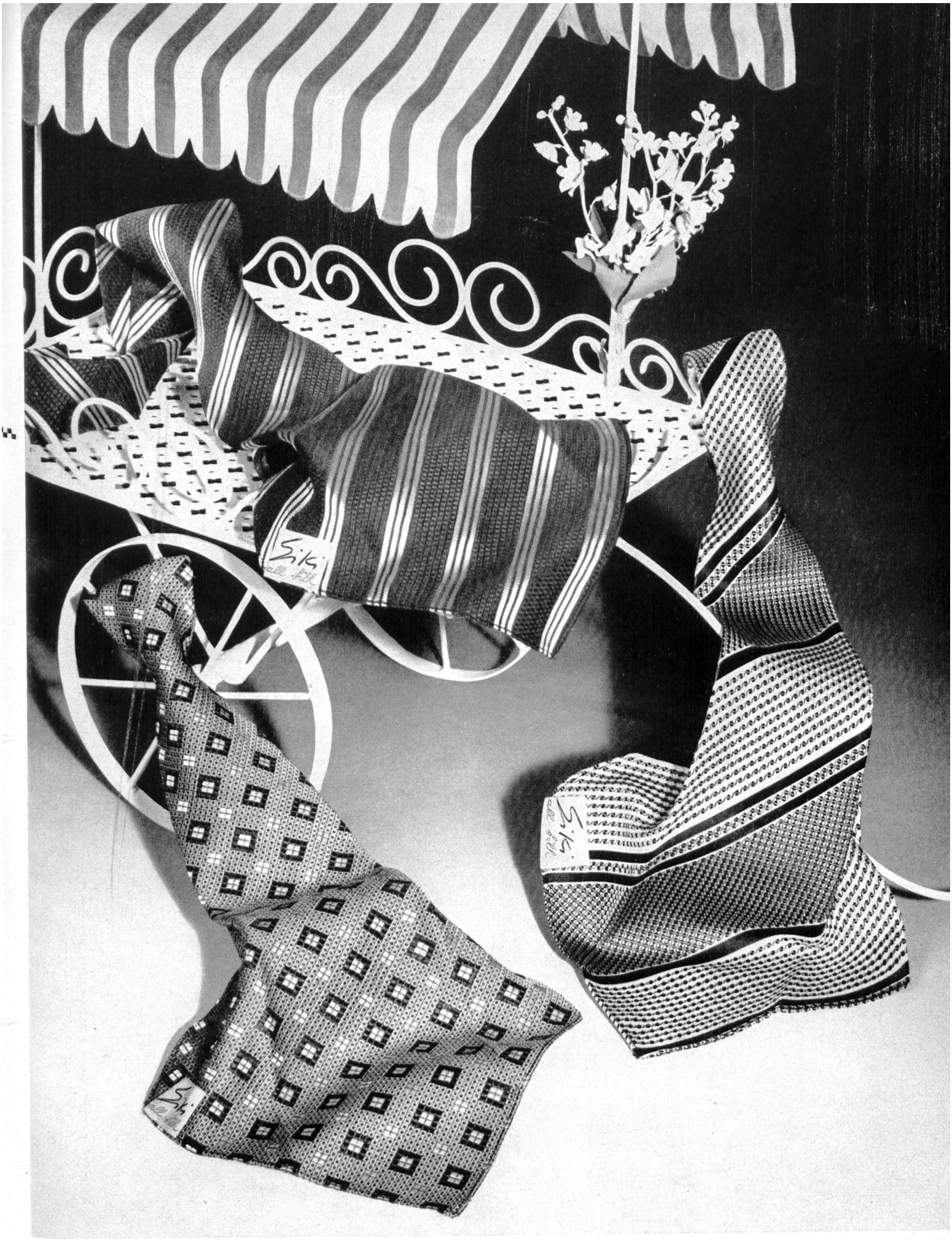
Shantung noppé imprimé.
Modèle Hugo Brandeis S. A., Zurich.

Photo Tenca

Reps rayé.
Modèle Yvel S. A., Zurich.

Shantung noppé imprimé.
Modèle H. Haller & Cie, Zurich.

Photo Guniat



S. KIRSCHNER, ZURICH

Fabrique de cravates